

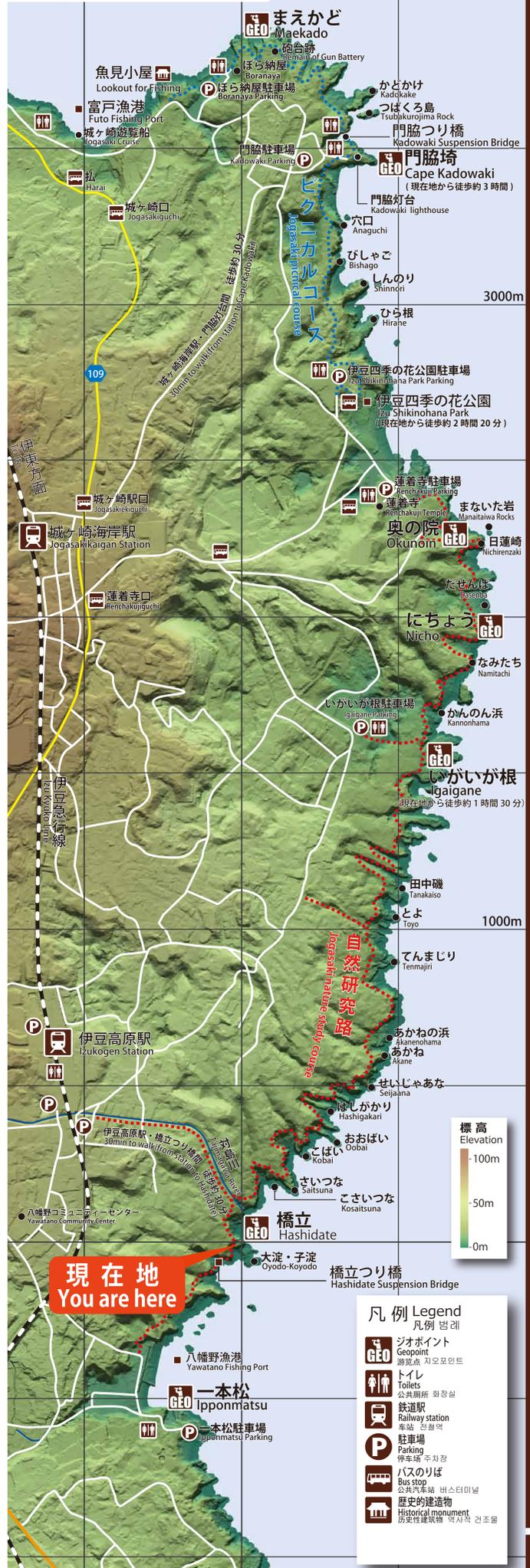


多様な生物を育む岩石海岸

A rocky coast that cultivates diverse life

伊東エリア：城ヶ崎海岸南ジオサイト
橋立
Ito Area : South Jogasaki Coast Geosite
Hashidate

城ヶ崎海岸マップ Jogasaki Coast Map



大室山の噴火でできた城ヶ崎海岸

Jogasaki coast formed by the eruption of Omuroyama volcano

約4000年前に噴火した大室山の溶岩は相模灘に流れこんで海を埋め立て、新しい陸地を作りました。この溶岩の先端が城ヶ崎海岸です。Approximately 4,000 years ago, the lava which flowed down from Omuroyama volcano poured into the Sagami sea. The front edge of the lava is the coast called "Jogasaki".



橋立つり橋周辺や大淀・小淀には無数の柱をたばねたような不思議な景色が広がっています。溶岩が冷える際に体積が縮むことでできた規則正しい割れ目「柱状節理」です。大淀・小淀には柱状節理にかこまれた潮だまりがあり、波が穏やかなときには絶好の磯遊びスポットになっています。この小さな潮だまりにはさまざまな海の生物の世界が広がっているのです。

In the area around the Hashidate Suspension Bridge and Oyodo-Koyodo, there is an odd phenomenon that looks like an infinite number of columns have been tied up together. This is an example of the phenomenon of "columnar joints" with systematic cracks that occurs when lava cools and its volume decreases. Oyodo-Koyodo has a tide pool surrounded by columnar joints, and when the waves are calm perfect spot for rocky beach fun. This small tide pool is home to an array of sea life.

城ヶ崎海岸の海生生物 The marine life of Jogasaki Coast

城ヶ崎海岸では、多くの海の生物が、溶岩の亀裂や岩陰を棲みかにしています。親潮と黒潮、両方の影響を受け、海岸沿いの照葉樹林からたくさんの栄養が供給されているこの海は、さまざまな種類の生物をはぐくんでいます。



カエルウオ Jawfish

イソギンポ科の魚。浅瀬に棲み、カエルのような顔が特徴。大淀・小淀で産卵・繁殖している。The jawfish is known for its frog-like face. They live in shallow waters. They breed and lays eggs in Oyodo-Koyodo, and can be observed there.

Jogasaki Coast hides a great deal of ocean life in lava fissures and rock shelters. With influence from both the Oyashio Current and Kuroshio Current and a rich supply of nourishment from the beachside evergreen broad leaf woods, this ocean area is home to a diverse array of marine life.



ソラスズメダイ Neon damselfish

スズメダイ科の魚。城ヶ崎周辺のダイバーたちのアイドル的存在。環境や水温で体色を変化させる。The neon damselfish is popular fish for divers around Jogasaki Coast. They change the color of the body in accordance with environment or water temperature.

伊豆半島ジオパーク IZU PENINSULA GEOPARK

